

DESDE MADRID

El Gobierno está satisfecho y sus aliados electorales. ¿Cuáles han sido los resultados? Que ha habido un recuento—que acudir a Poincaré para salvar la situación, porque no se así, sabe Dios a donde hubiera llegado el país vecino. Poincaré, con la unión sagrada, lo ha logrado y los radicales socialistas franceses no han podido, desde su lejano ensayo, volver a tener en sus manos exclusivas las riendas del Gobierno.

Y eso que cuenta en su seno con verdaderos prestigios políticos. Bien es verdad que en Francia hay opinión pública y la ciudadanía se halla vigilante y despierta para imponer su criterio en los comicios, y aquí aquella suele ser arrastrada por cuatro audaces y en las urnas aparece generalmente suplantada por los mufidores de la tanda, dispuestos a escamotear la voluntad nacional en todo momento y a todas horas, con monarquía o con República.

Dos de las cuestiones que, forzosamente, se esperaba que produjeran vivo debate en la Cámara, eran la de la concesión del voto a los 21 años y la de capacitar a la mujer para la función electoral.

Y aún cuando ayer se ha llegado, por una mayoría exigua, a fijar la edad electoral para el varón en 23 años, contra el deseo de los socialistas de que se concediese ese derecho a los 21 y los partidarios del voto a la mujer se salieron con la suya por una votación mayor, la cuestión no ha quedado resuelta y hoy volverá a ponerse a debate y a nueva votación.

El procedimiento es de lo más irregular que haya podido verse y ello demuestra que en las agrupaciones políticas de la Cámara suelen predominar en momentos pasionales los temperamentos irreflexivos, viniendo luego las lamentaciones respecto a las consecuencias de tal conducta.

Puede, pues, darse el caso de que las Cortes lleguen esta tarde a volver, una vez más, sobre su anterior acuerdo, lo cual no dice nada en favor de las mismas; pero éste es el inconveniente de que cada agrupación obre por su cuenta y riesgo, por no haber una dirección política de conjunto desde el banco azul.

Ya fuera de la sesión, los comentaristas han subido de punto, manifestándose las dos tendencias doctrinales de siempre.

De un lado, están cuantos estiman que debe existir la igualdad absoluta de derechos para los dos sexos. De otro, quienes quieren ver un peligro evidente para la República y para los principios liberales en general con la concesión del voto a la mujer.

Hay partidos, como el socialista, que, por razones de orden doctrinal, se ven obligados a mantener el principio de igualdad; pero, aún en esas mismas agrupaciones, faltan hombres—ahí está el caso del ministro de Hacienda—que se muestran contrarios a esa extensión del voto.

Se dará, por lo tanto y de nuevo, el caso de que el Parlamento se revote. ¿Para pronunciarse resueltamente contra el sufragio femenino? ¿Al extremo a que han llegado las cosas, no creemos que se atrevan a tanto.

Parece que hay el propósito de rebajar a 21 años la edad electoral de los varones, para satisfacer a los socialistas, a cambio de condicionar el sufragio femenino, sin duda, como lo había hecho la Dictadura.

Esto no será muy democrático que digamos; pero cada cual mira a lo suyo, que, en este caso, no consiste en salvar los principios, sino en asegurar las instituciones que se han instaurado el 14 de abril y que no se quieren dejar a merced de las influencias que puedan pesar sobre la conciencia política de la mujer.

No nos extrañamos demasiado de esto, pues no están tan lejanas las declaraciones hechas por las señoras Kent y Campoamor, favorables a la elegibilidad de la mujer, pero contrarias a que ésta goce del derecho electoral, por no creerla todavía capacitada para esta función.

Después, la señorita Campoamor ha evolucionado, convirtiéndose en el verdadero paladín del sufragio femenino, indudablemente teniendo en cuenta que es de sabios mudar de consejo.

Doctrinalmente están en lo cierto los defensores del sufragio de la mujer sin limitación.

B. L.

1.º de octubre de 1931.

El Teléfono de EL PROGRESO es el 55

Ha prevaletido el criterio de los prudentes; pero conviene destacar el hecho de que la minoría radical socialista, aunque salvando su criterio y su voto algún diputado de la minoría, se distingue siempre por su racionalismo, yendo más lejos que la minoría socialista en casi todas las cuestiones de orden ideológico.

En Francia, también los radicales socialistas, en tiempos del famoso Cartel, han querido sobrepasar a

Las fiestas de San Froilán

La excursión ferrolana

Según dicen de Ferrol, puede asegurarse que la excursión organizada en aquella ciudad para venir a Lugo mañana, será la más numerosa y entusiasta de cuantas hasta ahora vinieron de la ciudad departamental.

El número de futuros excursionistas que han de venir a Lugo en el tren expedicionario, aumentó día en día, y puede decirse que se duplicó anteayer con la decisión de muchas familias que se proponen figurar en esta magna expedición ferrolana.

Quedó ultimado cuanto afecta al tren especial. Este saldrá de aquella estación a las siete y media de la mañana y hará parada en Barallobre para recoger allí muchos vecinos de los pueblos del otro lado de la ría que expresaron deseos de figurar en la excursión.

En las representaciones oficiales además de la del Ayuntamiento que presidirá el alcalde, Sr. Quintanilla, figurarán también las del Departamento y la guarnición, y la del Casino de Clases del Ejército y la Armada.

Un bando del alcalde de Lugo

Por el alcalde accidental del Ayuntamiento de esta capital, se ha publicado ayer el siguiente bando:

Don Carlos Vázquez Fernández Pimentel, Alcalde-Presidente accidental del Excmo. Ayuntamiento de Lugo.

Hago saber: que el próximo domingo, día 4, hacia las diez de la mañana, llegará a esta capital el tren especial que conduce a la simpática excursión ferrolana que ha de honrarnos con su gratísima presencia, poniendo una vez más de relieve los íntimos lazos de fraternidad que unen a los dos pueblos, confirmando el efusivo afecto que existe entre la noble ciudad departamental y la vieja Lucus Augusti.

Huelga consignar que no se precisan requerimientos ni excitaciones para que los lucenses como un solo hombre, demuestren a sus hermanos de El Ferrol los sentimientos que les dominan, haciéndoles objeto de aquellas señales de fervorosa cordialidad a que son tan acredo-

ESPECTACULOS EN EL SEMINARIO

Comedia en el Círculo

Como ya hemos dicho, el próximo día 9, debutará en el Teatro Círculo de las Artes la compañía de comedias de Carmen Ortega y Luis Peña, dos artistas aplaudidísimos en todos los escenarios. Carmen Ortega y Luis Peña, actúan estos días en la Coruña en donde están obteniendo grandes éxitos.

Un periódico de la vecina ciudad dice:

«La compañía de Carmen Ortega inició ayer en el Rosalía Castro la temporada teatral de otoño. Fue un buen debut. Se puso en escena la delicada comedia de Martínez Sierra, «Amanecer», ya bien conocida de nuestro público, y acudieron al coliseo numerosas personas que ocuparon las principales localidades y dieron tarde y noche animado aspecto a la sala.

Carmen Ortega, muy guapa y excelente actriz, hizo su papel de manera admirable. Luis Peña, que tiene acreditado su talento artístico, dió todo el adecuado relieve al resto de la comedia. Muy discreto el público no escatimó sus muestras de complacencia y aplaudió calurosamente a los artistas, haciendo que el telón se levantase varias veces al final de la representación.

Repetimos que fué un buen debut el de ayer, lo cual augura una excelente temporada para el Rosalía Castro.»

LOS QUE VIAJAN

Regresaron de Gijón D. Manuel Meilán Vilabella y D. Francisco Valledor con sus respectivas familias.

—Llegaron de la Coruña con objeto de pasar aquí unos días las señoritas Romana Díaz Varela y María del Carmen Llamas Madero.

—De la misma ciudad llegó ayer D. Luis Contreras con su familia.

—De Ezquigua y otros santuarios regresó la señora D.ª Emilia Barreira viuda de Canoura con sus sobrinas las señoritas de García Diego.

—De los mismos puntos también regresó la señorita Dolores Pardo Vila.

—Se encuentra en Lugo, el músico mayor del regimiento núm. 8, de guarnición en la Coruña D. Cándido Sanz, que llegó con su familia.

—Regresó de Portugal, la señorita Adela Yáñez.

—Las señoritas de Soler Menéndez y su primo, el hijo del fallecido general D. Maximiliano Soler Losada, hijo de Lugo, regresaron de la playa de Miño.

Crónica judicial

Recurso contencioso

Ante el Tribunal provincial de lo contencioso administrativo, se interpuso recurso por D. Santiago Blasco contra acuerdo del Ayuntamiento de Lugo, de 3 de Agosto último por el que se suprimió el pago de consignación de casa al presidente de la Audiencia provincial.

En la territorial

Ante la Sala ordinaria de lo civil de la Audiencia territorial debieron celebrarse ayer las vistas de los siguientes pleitos:

Lugo.—D. Francisco Silveira con D. Demetrio Trigo, sobre pago de pesetas.

Chantada.—D. José Vázquez González con el Ministerio fiscal, sobre alzamiento de una corrección disciplinaria.

SUSCRIPCION

En favor de algunas de las familias de las víctimas del accidente automovilista

Recaudado en EL PROGRESO: Suma anterior, 2.936 pesetas. D. Victor García-Blanes Ferrero, 5.

Escuela Normal de Maestras de Lugo

Los exámenes extraordinarios de la convocatoria de Septiembre darán comienzo el día 13 de los corrientes a las nueve de la mañana.

NOTAS OBRERAS

Para hoy, a las siete y media de la tarde, se convoca, en el Centro Obrero, a los afiliados de la nueva Sociedad «Oficios Varios», para dar lectura y aprobar su Reglamento.

Muebles a plazos

La Gran Bretaña

VIDA PARLAMENTARIA

La sesión del Congreso

(POR TELEFONO)

Los radicales socialistas fijan su actitud.—La responsabilidad del Estado en los perjuicios causados por sus funcionarios a terceras personas.—La sindicación de funcionarios y el derecho de huelga.—La suspensión de garantías

Madrid 2-22/30

Los radicales socialistas fijan su actitud. Entre los radicales y los socialistas media un abismo al apreciar estas cuestiones.

Interviene Trifón GOMEZ manifestando que en el dictamen se distingue entre funcionarios civiles y los que no lo son, y que también se establece una diferencia para los que ejercen autoridad.

Los ferroviarios están sindicados y tienen regulada sus huelgas, sin que por ello se hayan producido trastornos. Termina defendiendo el derecho de sindicación y huelga.

El Sr. CASTRILLO, de la Comisión, celebra que los radicales hayan reaccionado y defiendan el dictamen primitivo.

Lo esencial ahora es declarar si los funcionarios tienen o no derecho a declarar en huelga.

El Sr. VALDECASAS establece la diferencia que existe entre los funcionarios y los empleados de empresas particulares.

Hace uso de la palabra el jefe del Gobierno Sr. ALCALA-ZAMORA quien comienza diciendo que no quiere ni intenta convencer a nadie; pero va a emitir su juicio.

Los funcionarios están sometidos al derecho del público, lo cual no ocurre con los demás empleados y obreros de empresas particulares.

El Gobierno no puede dar satisfacción a la demanda de los funcionarios, porque éstos tienen una ley especial y unos presupuestos que regulan sus aspiraciones económicas.

Se pone a votación la enmienda de los radicales, según la cual no se reconoce el derecho de sindicación, y es aprobada por ciento treinta y cinco votos contra ciento dieciséis.

Se pone a discusión, el artículo cuarenta, con una enmienda de los radicales, en la que se determina que la suspensión de garantías ha de ser mediante una ley en vez de un Decreto que reza en el proyecto.

El Sr. AYESTA defiende un voto particular pidiendo que se diga por Decreto, pero dando cuenta a las Cortes en la primera sesión.

El Sr. GIL ROBLES se opone a ello.

El Sr. CARRASCO FORMIGUEIRA pide que se le aclaren varios extremos del artículo que se discute.

Se producen con este motivo algunos incidentes.

El Sr. BESTEIRO propone que se vote la enmienda en dos partes. Varios diputados se oponen a ello, y por mayoría se acuerda ponerla a votación en bloque.

Queda aprobada por ciento veintiseis votos contra ciento cuatro.

El Sr. URLARTE pide que no

EL PROGRESO hace veinte años

3 de octubre de 1911.—Después de larga enfermedad falleció en Madrid D. Patricio del Seijo En la actualidad formaba parte de la Diputación provincial de Lugo, representando al distrito Mondoñedo-Ribadeo de cuyos intereses fué celosísimo defensor. En política figuraba al lado del joven diputado por Mondoñedo, el subsecretario de Gracia y Justicia, D. Avelino Montero Vi legas.

También hace veinte años anunciaba EL PROGRESO la llegada a Lugo, con motivo de las fiestas de San Froilán, de nuestro compañero el simpático Peláez.

Noticias de Sarria dicen que ayer se colocó la primera piedra de la acera que se va a construir desde la estación del ferrocarril hasta el pueblo, obra de tanta utilidad.

Dicen de Madrid que tan pronto se reúnan las Cortes, discutirán el proyecto de concesión de suplico torio.

—El conflicto italo-turco sigue en todo su apogeo. En Constantinopla circula el rumor de que en los Dardanelos se ha librado un encarnizado combate nav. También se asegura que 1.700 italianos desembarcaron en Prresa. Han fracasado las negociaciones de Al mania para solucionar este conflicto.

—En la Bolsa se cotizaban los francos a 900 y las libras a 2740.

Misteriosa desaparición de un joven

Se le creía en América, pero un perro...

Noticias de Sarria, recibidas en el Gobierno civil, dan cuenta de la misteriosa desaparición de un joven.

En el mes de octubre de 1927, desapareció de su domicilio el joven, de 19 años de edad, Vicente Díaz Fernández, vecino de la parroquia de Cedrón, del Ayuntamiento de Lánchara.

Como los padres del Vicente se encuentran en posición acomodada, el joven de referencia hacia una vida bastante licenciosa, y los mismos padres no dieron importancia a esta desaparición, presumiendo que su hijo había emigrado a América.

El vecindario puso esto en duda, considerando que Vicente Díaz no había recogido de su casa ropa alguna, incluso un traje sin estrenar. El joven había desaparecido con ropa deteriorada.

Parece ser que la noche en que desapareció este individuo estuvo con su convecino Román Aira Oreiro. Ambos permanecieron en una taberna hasta altas horas de la madrugada. Luego fueron expulsados del establecimiento.

Vicente, al salir de la taberna, llevaba, según costumbre, una hoz de monte. Esta herramienta fué vista, días después, en el domicilio de Román.

Bastante tiempo después de la desaparición, un perro de la propiedad del Vicente, rastrea y aullaba continuamente por las inmediaciones del domicilio de Román Aira.

Esto dió sospecha en el vecindario de que Vicente hubiera sido muerto violentamente por su compañero, y su cadáver se hallase enterrado en una cuadra de aquella casa.

Entradas de ello las autoridades correspondientes, se personaron el pasado miércoles en Cedrón, y con ayuda del vecindario se procedió a practicar varias excavaciones en el domicilio de Román.

Estos trabajos, por ahora, no dieron luz alguna al asunto. El juez de instrucción tomó varias declaraciones.

Román Aira Oreiro, que es un individuo de muy malos antecedentes, se encuentra en la cárcel, desde hace tiempo, sufriendo condena por el delito de hurto.

La Guardia civil continúa actuando activamente para dar con el cadáver de Vicente Díaz.

Desde luego a éste se le cree muerto por el Román, y no emigrado, como en un principio supusieron sus padres.

Una verbena en la Ruanueva

Hoy, desde las nueve de la noche en adelante, se celebrará en la Ruanueva una lucida verbena, organizada por algunos animosos jóvenes, vecinos de aquella calle.

La fiesta promete resultar animada.

BOLLOS SUIZOS

Desde hoy bollos suizos de venta en la Panadería de Ramón Seijas.

ALMACENES JAÑEZ LUGO
San Pedro, 16
Teléfono 112

Fabricación y tintado estilo Leipzig, de toda clase de

PIELES DE PELETERIA

ESPECIALIDAD EN RENARDS
Se admiten encargos particulares

EL PROGRESO

LEA VO.

EL PROGRESO

A. DIEZ LAGE
OCULISTA
Emilio Castelar, 8-2.º-Lugo

Herniados Quebrados

Ahora que podéis debéis curaros: El reputado y conocido ortopedico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado SR. TORRENT, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecanico, siendo indiscutiblemente lo mejor que el mundo existe y se conoce por que cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo al cuerpo como un guante, es el remedio unico verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabreria y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tenéis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuídadlos, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en LUGO y en el HOTEL MENDEZ NUÑEZ únicamente el miércoles próximo día 7 del corriente, de 9 a 1 solamente.

NOTAS: en La Coruña el día 6 en el Hotel Ferrocarrilana Especialidad en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias proptias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION 13 CASA TORRENT.

desmentida la noticia de que preparaban una huelga que comenzaría el día 6 del corriente.

—Murcia.—En una finca propiedad del ex-ministro D. Juan Lacier penetraron grupos de huelguistas que impidieron la continuación de las faenas agrícolas.

La guardia civil practicó algunas detenciones.

—Zamora.—Las sociedades obreras han anunciado la huelga general en caso de que la procesión de la Virgen del Tránsito no se limite a ir directamente de la catedral al convento donde se venera, sin que recorra la población como en años anteriores.

—Málaga.—Comunican de Fuengirola que el párroco ha requerido el auxilio de la guardia civil para celebrar los cultos porque tiene el temor de que los sindicalistas asalten el templo.

El Sr. Maura no le admitió la dimisión, y por consiguiente continuó al frente de su cargo hasta la aprobación de la Constitución y el nombramiento de presidente de la República.

Los empleados subalternos del Congreso

Reina gran descontento entre los empleados subalternos del Congreso, que desde la apertura de Cortes realizan un trabajo excesivo sin que se les aumente su sueldo.

Han elevado un escrito al presidente solicitando que se les abone horas extraordinarias al igual de lo que se hace en los parlamentos de otras naciones europeas.

Besteio y los periodistas

A la terminación de la sesión del Congreso recibió a los periodistas el presidente de la Cámara Sr. Besteiro, conversando con ellos del desarrollo de los debates constitucionales.

—Pueden ustedes ir preparando fuerzas para la próxima semana—dijo—pues la labor será ruda. El lunes no habrá sesión; pero el martes la habrá doble con amenazas de convertirse en permanente, si antes no se termina la tarea, impuesta. El resto de la semana trabajaremos también activamente, incluso el sábado, prolongando esta sesión indefinidamente hasta que quede aprobado todo lo referente a materia religiosa y de familia.

Declaraciones de Maciá

El presidente de la Generalidad catalana Sr. Maciá recibió a los periodistas barceloneses, manifestando que los incidentes ocurridos ayer en la Universidad fueron los mismos que en años anteriores. Los estudiantes bromearon pero no tanto como otras veces.

—Conmigo estuvieron muy respetuosos—afirmó el Sr. Maciá.

Después informó a los reporteros de que el día ocho saldrá para Francia, y desde allí pasará a Francia regresando por Port-Bou.

Terminó diciendo que la izquierda catalana no tomará parte en las elecciones del domingo porque no quiere gastar sus fuerzas en esta clase de plebiscitos, y afirmó que los pasquines que aparecieron ayer atacando al Estatuto son obra de los restos de la fenecida U. P.

En el ministerio de la Gobernación

Esta madrugada recibió a los periodistas el ministro de la Gobernación Sr. Maura, manifestándoles que las noticias recibidas de toda España acusan tranquilidad.

Únicamente en Córdoba se prepara una huelga general por uno de esos motivos que ahora están de moda.

Los reporteros le preguntaron si intervendrá en el debate agrario respondiendo el ministro:

—No tengo para que intervenir porque las minorías llevan ya sus acuerdos y mi intervención sería ociosa ya que no pertenezco a ningún grupo; no obstante, según el desarrollo de la discusión así procederé.

Al hablaron luego los periodistas del rumor que se formará un nuevo grupo político democrata social, y el Sr. Maura manifestó que desconocía el fundamento del rumor; pero que en todo caso carecía de importancia.

El ministro de Fomento Sr. Albornoz, hablando de este mismo asunto, dijo a los reporteros que era un absurdo.

En Hacienda

D. Indalecio Prieto recibió a los periodistas en su despacho oficial del ministerio de Hacienda, negando terminantemente la noticia publicada anteayer por algunos periodistas, en la que se afirmaba que se anunciaría en un diez por ciento las contribuciones correspondientes al corriente trimestre.

Los conflictos sociales

Un grupo de obreros parados apedreó ayer tarde el escaparate de una tienda de comestibles establecida en la calle Mayor, disponiéndose a apoderarse de los artículos que había en el escaparate.

Intervino la fuerza pública disolviendo a los revoltosos y practicando algunas detenciones.

—Por la sociedad de dependientes de comercio madrileña ha sido

recibido paño: la fina para invierno.

DIBUJOS SELECTOS
CRUZ NUM. 3-1.
NOTA: No se admiten forros.

republicanos autónomos y radicales socialistas.

Se cruzaron algunos disparos, resultando un muerto y varios heridos.

Por comer embutido en malas condiciones

Alicante.—En un Asilo de ancianos de Elche han sufrido grave intoxicación, por haber ingerido embutido en malas condiciones, treinta y dos asilados, de los cuales nueve han fallecido.

Lindberg y su esposa caen al mar

Han-Kan.—El avión en que intentaba dar la vuelta al mundo el célebre piloto norteamericano comandante Lindberg en compañía de su esposa ha caído al mar, resultando ileso sus tripulantes, que fueron recogidos por un porta-aviones inglés.

El conflicto chino-japonés

Tokio.—Por noticias oficiales se sabe que el gobierno del Japón ha declarado que no se hace responsable del movimiento autonomista de la Manchuria.

Berlin.—Noticias de Moscú nos informan de que el gobierno japonés ha asegurado a los gobernantes rusos que no intervendrá en las zonas próximas al ferrocarril del Este.

SE VENDE

en el barrio del Poivorta, frente al camino que conduce a la Plaza de Toros, la casa número 24, con su patio y otras dos casas a su izquierda, dando frente al camino del Cementerio.

Informarán en Santo Domingo 5, bajo.—Lugo.

Una explosión

Ayer a mediodía el público que transitaba por la calle de Alcalá oyó una explosión que parecía haber sido producida en la estación del Metro que existe frente al Banco de España.

Pudo comprobarse que se trataba de un petardo colocado en las escaleras de dicha estación.

Parece ser que en otros puntos de la población se produjeron también explosiones de petardos, y se cree que se trata de una campaña alarmista con fines electorales.

Una reyerta

Valencia.—Telegrafían de Alcañal que ayer noche a la salida de un mitin se produjo una colisión entre

siguió diciendo el Sr. Lerroux—eran nada más que una opinión personal suya, no como ministro, pues hablaba un socialista sin reflejar el punto de vista del Gobierno.

Respecto al ejército de Marruecos dijo D. Alejandro que se estaba reorganizando, y que se tiende a disminuir la fuerza.

Declaraciones de Maura

Madrid.—El ministro de la Gobernación Sr. Maura también ha hecho declaraciones a los periodistas franceses.

Dijo que la situación de España es buena aunque no se debe ocultar que existe un hondo malestar por falta de acoplamiento. Las censuras que se dirigen al Gobierno son por falta de homogeneidad. La situación presente no puede continuar, necesiándose la aprobación de la Constitución; para que se serenen los ánimos y al entrar en el período legal termine la agitación de pasiones y se lleve la confianza al pueblo.

Añadió el señor Maura que en España no existe fuerza capaz que perturbe el orden profundamente. Alude a la gravedad de los problemas sociales de Andalucía y Cataluña. La primera por la crisis del trabajo, y la segunda por ser centro anarquista, adquiriendo aquí, por esta causa, gran fuerza un conflicto.

Carbonilla superior

Se vende en el horno de la Calle del Cuartel a CINCO pesetas el saco, servido a domicilio.

SUBASTA

A las doce del día 18 del actual, en la Agencia de préstamos para el Banco Hipotecario de España (Plaza de Santo Domingo 5), se celebrará la de la casa núm. 9 de la Plaza de Pablo Iglesias, antes del Obispo Izquierdo, compuesta de planta baja, tres pisos y desván, con su patio y en el otra casa también de planta baja y dos pisos, comunicándose ambos edificios por un pasadizo, ocupando todo la superficie de 212 metros cuadrados.

El pliego de condiciones para la subasta se halla de manifiesto en la referida Agencia.

Pérdida de un billete de 50 pesetas

El día 1.º de octubre, por la tarde, se extravió desde la Plaza de Santo Domingo hasta la Plaza de la República, por la calle de la Libertad, un billete del Banco de España, de 50 pesetas. La persona que lo haya encontrado tendrá la bondad de entregarlo en la Administración de este periódico, gratificándose el hallazgo.

Últimas publicaciones

EDITADOS EN LOS MESES DE SEPTIEMBRE DE 1931

CURTI.—Manual de Derecho mercantil inglés, con notas sobre el Derecho español. 20 pesetas.

DANJON.—Tratado de Derecho marítimo. Tomo I. Buques. Armadores. Tripulación. 10 pesetas.

MANRESA.—Comentario al Código Civil español. Tomos XXII. 4.ª edición. Cada tomo, 20 pesetas.

DOPORTO.—Geografía particular de España. (De las contestaciones a Policia). 5 pesetas.

ELORRIETA, QUEREZBETA y ANTON.—Derecho político, administrativo y penal. (De las contestaciones a Policia). 6 pesetas.

Nuevas administraciones exclusivas

ADUANAS.—Repertorio para la aplicación de los Aranceles de Aduanas. Edición oficial. 10 pesetas.

Recopilación de la legislación complementaria de los Aranceles. Tomo VI. 1930. La obra completa, 50 pesetas.

Editorial Reus S. A.

Academia: Preciados, 1.—Librería Preciados, 6, Apartado 12.250 Madrid

Sastrería Arias

Ministerio de Cultura 2005

Zapato cosido para caballero a 17 pesetas

ALMACENES LA GRAN BRETAÑA
SANTO DOMINGO—18—LUGO

Gran surtido en zapatones piel de hierro
Indispensables para invierno
Pisos de suela y goma

CALZADOS

Zapatos y zapatillas de paño.—Gran surtido para señora en pieles fantasía y charol, las últimas novedades

PARA NIÑOS, VARIADISMO SURTIDO
PRECIO FIJO

Zapatos cosidos para caballero a 17 pesetas

UN CUENTO

El tío de América

—¿De modo que nos deja usted, tío?—preguntó Matilde.
—Es preciso—dijo Treillade—que piense en mi instalación. Y si hubiese encontrado el hotel que busco no os causaríais más molestias en vuestra casa.
—¿Qué cosas dice usted, tío!—exclamó Octavio.—Estamos encantados mi mujer y yo de tenerle con nosotros. Claro que en nuestro modesto interior no podemos ofrecerle las comodidades a que está usted acostumbrado en su lujoso piso de Nueva York; pero ¿no siente usted la necesidad de verse rodeado de nuestro cariño después de una separación tan larga?
—Me conmueve hondamente la prueba de cariño que me dáis—dijo Treillade—; pero no puedo seguir siendo una molestia para vosotros.
—¿Quiere usted callar!—protestó Matilde.—Nosotros somos los que no podríamos ya vivir sin usted. Además—añadió, amenazándole cariñosamente—tenemos necesidad de velar por usted.
—¿Velar por mí?
—Sí, tío. Es usted algo inocente, y si no le vigilamos acabaría por hacer una tontería.
—¿Qué quiere decir, querida Matilde?
—¿Va lo sabe usted. Se trata de nuestra amiga la señora de Salgyngy.
—Reconozco que es muy guapa.
—Ya lo sabe ella, y le echa a usted unos ojos...
—Muy bonitos, por cierto.
—Es muy hábil, y su proyecto es muy claro. Quiere casarse con usted.
—Si eso fuera verdad, no podría por menos, a mis años, de sentirme orgulloso.
—La señora Salgyngy es incapaz de albergar ningún sentimiento desinteresado. Tiene rico el corazón y solo busca volver a casarse con un hombre rico. Por eso le hace a usted la corte, porque la que le corteja es ella, para conseguir su dinero. Es usted un buen negocio para ella.
—Me cuesta mucho trabajo creer que pueda haber tanto cálculo en una mujer tan encantadora y tan espontánea al parecer.
—Pues hay un medio muy sencillo para que usted se convenza—dijo Octavio.—Dígale que se ha arruinado de repente, y verá como cambia en el acto y no encuentra en ella sino frialdad y desdén.
—Vale la pena de intentarlo—dijo Treillade.

Días después, el tío de América llegó a casa de Octavio y Matilde. Tenía el rostro descompuesto.
—Queridos sobrinos, es horrible lo que me ocurre. No se pueden gastar bromas con la desgracia. Lo que fingí ha resultado verdad. Me cablegrafían de Nueva York que en una tarde de pánico en Wall Street he perdido toda mi fortuna. Estoy completamente arruinado.
Octavio y Matilde palidieron.
—¿Está usted seguro?
—Desgraciadamente, hijos. Estoy como cuando marché de joven a los Estados Unidos.
—En efecto—dijo Octavio—es un golpe terrible. ¡Cuánto lo siento!
—Tu desgracia es la nuestra—añadió Matilde.
—Gracias, hija. Estoy seguro de que vuestro cariño me hará más llevadero este rudo golpe.
—¿Y ahora que piensa usted hacer?
—Buscar trabajo.
—Un poco difícil le va a ser encontrar una colocación.
—Para eso cuento contigo, querido Octavio.
—Desde luego. Hay que buscarle algo en seguida para que se gane la vida.
—Y tendrás que buscar un cuarto modesto—agregó Matilde.—Los gastos del hotel son excesivos para ti.
—Claro. No teniendo donde ir...

Fundición y talleres mecánicos

MANUEL MALINGRE LUDEÑO

MANUEL MALINGRE LAMAS (Socios)

INSTALACIONES de CALEFACCION, COCINAS, ESTRUJADORAS y PRENSAS para UVA, MAQUINAS de ASERRAR MADERAS

CERRAJERIA ARTISTICA

Apartado, 44.-ORENSE

Evite que su dinero vaya al Extranjero!

Tras el dinero emigra la independencia de la nación. Todo buen español debe comprar la máquina de escribir IBERIA enteramente fabricada en España. Económica y garantizada por 10 años.

ALFA máquina de coser española.
Taller de reparaciones, venta de accesorios y clases de mecanografía.

Las ventas se hacen al contado y a plazos.

CASA VELOSO Manuel Becerra 17 Teléfono 207-Lugo

CAZADORES!

El mejor surtido en cartuchos y escopetas, lo encontrará en la

Ferretería

JOSE BOURIO

- SAN MARCOS, núm. 9 -

Díez del Corral

OCULISTA

SAN MARCOS, 2.—DUPLICADO
(ESQUINA A SANTO DOMINGO)

Almacenes de maderas

DE JOSE DIAZ

Gran surtido en toda clase de maderas de construcción de extranjeros.

Precios los más económicos

Calle de Las Nôres 22

Correspondencia Juan Montes

Preparación rápida

de francés para oposiciones, Normal e Instituto. Clases a domicilio. Precios módicos. Informes Santo Domingo número 2 bajo (estanco).

La feria y el mercado de ayer

Regularmente animada se vió la feria de ganados que como primer viernes de mes se celebró ayer en esta capital.

La concurrencia de cabezas de ganado no fué numerosa, a lo que indudablemente contribuyó la proximidad de las tradicionales ferias de San Froilán.

El mercado que se verificó en la plaza de Abastos, estuvo concurrido y abundante de toda clase de artículos alimenticios.

La cotización de precios ha sido la siguiente:

Trigo, los 10 kilos, 5'00 pesetas.
Centeno, id., 4'50.
Maiz, id., 4'50.
Habas, id., 5'50.
Patatas, los 50 id., 8'00.
Tocino, kilo, 4'50.
Manteca, id., 4'50.
Huevos, docena, 2'75.

PIDA USTED DULCE DE LECHE

Marca "LA SARRIANA"

EXQUISITO POSTRE

Producto Regional Preparado en Sarría (Lugo)

PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A

Matías Loureiro Sarría (Lugo)

VENTA Y ARREGLO de toda clase de relojes.
Talleres montados con los últimos adelantos
MAQUINAS PARA COSER
GRAMOFONOS
BISUTERIA FINA

PLATERIA

UNION RELOJERIA CAMPO
37º DOMINGO 27. LUGO

Agencia de reclamación es
dirigida por

Venancio Senra Varela

A partir del 1.º de Octubre próximo empezará a funcionar esta agencia contando con personal especializado en la detasa de recibos, talones de ferrocarriles y reclamaciones en general.

Los trabajos de detasa de recibos y talones se hacen gratuitamente abonando en el acto y libre de todo gasto el 50% de las diferencias halladas.

Pablo Iglesias 1 (antes Obispo zquierd).

Preparación de labores para Normal y Oposiciones

Paulina Fernández Sánchez

Doctor Castro 8-2.º

Academia Central de Corte y Taller de Confección

de

Josefa R. Gayoso

Tiene el honor de advertir a su numerosa y distinguida clientela, que trasladó su domicilio al palacio de Santo Domingo núm. 9-2.º derecha-Café Mercantil, trabajando como siempre en fantasía, especialidad en traje sastré y trajes marinera para niños y niñas esmerada confección. Se hacen trajes a medida en 48 horas. A las forasteras se les prueba en el mismo día. Se enseña el corte en blanco y color en 25 o 30 días; también se enseña la confección a parte con bastantes adelantos. No confundirse, palacio Santo Domingo número 9 2.º-derecha, Café Mercantil.

LOS PEARES

Este año gran cosecha de vino y buenas clases, debido a la recolección tan buena que hubo.

Para precios y pedidos dirigirse al Corredor de vinos.

Andrés Fernández

Hotel Rizo, Teléfono, núm. 2-Los Peares.

Gran taller de carrocerías de

PEREZ y SEIJAS

Se hacen carrocerías de ómnibus y turismo y se arregla toda clase de carruajes.

Prontitud y economía.

Avenida de Montero Rios (al lado de la fábrica de aserrar Casa de Sarceda-Lugo)

Para el consumo público

Se sacrificaron en el matadero público 20 reses vacunas y 19 cabrias.

Entraron en la Plaza de Abastos 1.910 kilos de pescado.

ALMANAQUE

Hoy: San Dionisio, San Fausto, San Cándido, San Máximo y San Gerardo

Sale el Sol a las 6'12 se pone a las 5'56 La Luna sale a las 9'31 de la noche y se pone a las 1'47 de la tarde.

Tp. de EL PROGRESO Manuel Becerra-Lugo

Publicidad económica de anuncios breves

Agencia de Negocios de MANUEL F. REIJA

Se encarga de la extensión de relaciones de bienes, para pago de Derechos a la Hacienda, declaraciones de herederos, gestión y cobro de herencias en Cuba y otros países, cumplimiento de exhortos, legalizaciones en Consulados, obtención de certificados de última voluntad y testamentos.

Y en general del despacho de asuntos en Ministerios y dependencias públicas. Oficinas: San Marcos, 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

SE ARRIENDA el segundo piso de la casa número 25 de la Ruauvea, es muy espacioso y soleado. Informar en el primer piso de la misma SOLARES.—Se vende una coruña de 30 metros de ancho por 80 de largo con uno de sus frentes a la calle de Montevideo y el otro al carril de la Provisión.

El Procurador de los tribunales D. Antonio Rodríguez, Ronda de Santiago 46 informará.

SE ALQUILA piso muy soleado, calle Recatelo número 4.

SE VENDE la casa núm. 25 de la calle de Manuel Becerra de esta ciudad, de planta baja, propia para industria, piso principal y un segundo abharrillado.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, calle de San Marcos, número 27 primero, Teléfono 29 Lugo.

PERDIDA DE UN BOLSO.—El miércoles se extravió un bolso de señora en los jardines de la Plaza de San Fernando.

Se ruega a la persona que lo haya encontrado lo entregue en esta Administración donde se le gratificará.

PERDIDA DE UNA CABALLERIA.—En la parroquia de San Jorge, Aguas Santas (Palas de Rey) despareció el día 24 una caballería, color blanco y negro, de dos años y con una estrella en la frente, talla aproximadamente seis cuartas y media, es colada y herrada de pies y manos. La persona que sepa su paradero se dirigirá a Bernardo Méndez Darriba en la citada parroquia, quien lo gratificará.

SE TRASPASA por no poder atender su dueño, en esta ciudad un negocio de comestibles y almacén de vinos. Se hacen de ventas más de 300 pesetas diarias y a mayores de esto los bocoyes de vino. Se dan facilidades en el pago. Informa D. Francisco Fraga en la Ronda de la Coruña número 10 en Lugo.

VENDO centeno, cebada, paja, salvado y harinas. Carbones minerales y vegetales. Fábrica de chocolates. Ronda de la Coruña número 86 Puerta de San Fernando, al lado del depósito de gasolina, Teléfono 248 Generoso Prieto.

Licenciados del Ejército LA AGENCIA DE NEGOCIOS de MANUEL F. REIJA, se encarga del despacho y arreglo de documentos para la obtención de destinos civiles y de asuntos en general. Oficinas: calle de San Marcos, número 27-1.º. Teléfono 29, Lugo.

SE VENDEN.—Casa letra I, de planta baja, principal y bohordilla, sita en la calle del Obispo Aguirre de esta capital.

Y CASA número 12 de la Plaza de la Constitución, de la misma, de planta baja, propia para industria, 3 pisos altos y desván.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º. Teléfono 29, Lugo.

ARRIENDO.—En el Barrio del Puente, parroquia de San Lázaro, se arriendan unos bienes con casas, ganados, cinco fanegas de sembradura y prados.

Para informes dirigirse a Angel Cabarcos Barrio del Puente, Calle Vieja.

SE VENDE la casa número 5 de la calle de Manuel Becerra. En la misma informarán.

SE VENDE una huerta propia para solares en el barrio del almecen. Para informes Gumerando Valcárcel Almacén de maderas Lugo.

POR DEJAR el negocio se venden 100 bocoyes vacíos. Para informes en San Roque núm. 5-Revaldería.

VENTA DE UNA CASA.—Se vende la número 7 de la calle de las Huertas, San Roque, consta de dos pisos y tienda y tiene lucas a la parte trasera.—Para informes San Pedro 62 barbería.

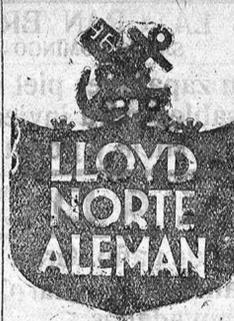
TRASPASO: Se hace de una acreditada fonda y casa de comidas, establecida en punto céntrico de esta capital.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º. Teléfono 29 Lugo

SE VENDE la casa núm. 12 de la calle de las Flores, compuesta de dos pisos, patio y un solar. Informes D.ª Asunción Iglesias-Monforte

POR FALLECIMIENTO de don Magín Pérez se traspasa la tienda de ultramarinos situada en la calle de Boleña Rivadeneira esquina a Ruauvea núm. 76.

Lloyd Norte Alemán



para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Próximas salidas de LA CORUÑA

Table with shipping schedules: SIERRA CORDOBA, MADRID, SIERRA MORENA, WERRA, SIERRA VENTANA with dates and prices.

En todos los vapores, en camarote cerrado tienen un suplemento de pesetas 35 por cada cama. Los pasajeros de Tercera Clase disfrutan de espléndidos comedores, fumadores, salones de señora y la comida a la española servida por camareros españoles.

Los vapores tipo SIERRA admiten también pasajeros de Primera Clase y los vapores MADRID y WERRA admiten pasajeros de clase intermedia.

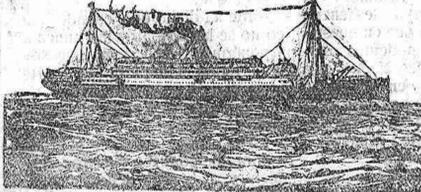
PARA LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

YORCK 12 de Octubre, KARLSRUHE 9 de Noviembre, YORCK 7 de Diciembre. PRECIO EN TERCERA CLASE 545/25 PESETAS PARA LA HABANA 588/50 PESETAS PARA VERACRUZ Y TAMPICO

Todos los pasajeros de Tercera Clase en el servicio de Cuba, irán alojados en magníficos camarotes cerrados sin aumento de precio. Admiten también pasajeros de Cámara y Segunda económica. Estos vapores harán un viaje rápido, y para comodidad de los señores pasajeros atracarán en la Habana al muelle de San José. Están dotados de amplios salones de señora y de conversación, banda de música, etc., y serán servidos por personal español.

PETICION DE PLAZAS.—Los pasajeros de tercera clase deben en su calidad de ESPAÑOLAS, 100 pesetas antes que salgan, presentarse a esta Agencia General

FELIPE RODRIGUEZ REY.—Plaza de Mina, 1, bajos DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: "NORDLOYD", LA CORUÑA



Mala Real Inglesa

VAPORES DE IDA Para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Table with shipping schedules: Septiembre 20, Octubre 11, Noviembre 1, Noviembre 22, Diciembre 20 with destinations and prices.

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedor, fumador y conversación. Camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

Para más informes dirigirse al Agente General

En primera clase, desde Libras 82 En segunda clase desde Libras 41 y media

VAPORES DE REGRESO PARA INGLATERRA ARLANZA 31 de Enero RUBINE HIJOS, Agentes Real, 81.—La Coruña. Telegramas y Telefonemas: RUBINE

Banco Hipotecario de España

AGENCIA DIRIGIDA EN GALICIA POR Feliciano Canto López, Perito Agrícola Calle del Miño, núm. 28.—Teléfono núm. 30.—LUGO

El Banco Hipotecario de España, creado con la intervención del Gobierno para concluir con la usura, realiza préstamos a plazos de 5 a 50 años, sin que el prestatario, al finalizar el contrato, tenga que devolver el dinero percibido, bastándole para saldar la deuda en el plazo máximo, satisfacer los intereses que más frecuentemente suelen cobrar los reestamistas particulares, quedando, no obstante, a su voluntad, el devolver la suma en el momento que quiera, y aun entregar cantidades a cuenta, rebajando los intereses correspondientes a las cantidades satis hechas.

Dicho Banco concede sus préstamos: con garantía de toda clase de fincas rústicas y urbanas, a los que construyen edificios, facilitando cantidades después de terminados sus cimientos, y el resto a medida que van realizándose las obras; y por último, para cambiar hipotecas hechas con reestamistas o con otros Bancos.

El Banco Hipotecario hace préstamos aunque las fincas estén gravadas con censo LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES NO LA PAGAN LOS DEUDORES DEL BANCO, al contrario de lo que ocurre con los capitalistas particulares y aun con otros Bancos y Cajas de Ahorro.

El Banco Hipotecario se reembolsa a la vez del capital e intereses en las anualidades que percibe, y éstas se estipulan a voluntad del prestatario, al otorgarse la escritura, siendo en consecuencia la anualidad tanto más pequeña cuanto mayor es el tiempo convenido para el préstamo que puede efectuarse por los plazos y anualidades siguientes:

En un préstamo por 50 años, tendrá que abonar el prestatario el 671 por ciento anualmente, con lo cual tendrá satisfecho el capital y los intereses al cabo de dicho plazo. Si el prestatario quisiera satisfacer su deuda en el plazo de 45 años, tendrá que abonar anualmente el 683 por cien del capital que solicite, para saldarla en 40 años, tendrá que abonar el 7,01; en 35 años, el 7,26; en 30, el 7,36; en 25, el 8,19; en 20, el 9,08; en 15, el 10,64; en 10, el 13,88, y en 5, el 23,89 por ciento.

Dedúcese de lo dicho anteriormente que el Banco Hipotecario de España comparado con los reestamistas particulares, regala el dinero prestado al cabo de 50 años, a condición de abonar solamente el interés anual del seis por ciento, si se tiene en cuenta que el prestatario no tiene que satisfacer la contribución de utilidades, y abonando el diez por ciento, mientras se oportuno por muchos agricultores, quedan satisfechos el capital e intereses en el corto plazo de 15 años, vez por la que

los que reciben dinero del Banco Hipotecario no contraen una deuda onerosa, en su caso imponen un censo por el plazo que voluntariamente desean, pudiendo, no obstante, redimirlo en el momento que quieran

Para obtener los beneficios que concede el Banco Hipotecario, basta que las fincas rústicas o urbanas que se ofrecen en garantía, se hallen inscritas a nombre del prestatario como dueño, y no en virtud de expediente posesorio, a no ser que la antigüedad de éste pase de 10 años, que su valor sea cuando menos el doble de la cantidad solicitada.

Para informes, consultas, tramitación de expedientes de dominio y arreglo de la documentación necesaria para obtener un préstamo, dirigirse a la indicada Agencia, que cuenta con personal competente y discreto para esta clase de operaciones, dando para ellas toda clase de garantías y facilidades.

Esta Agencia se encarga también de la compra de CEDULAS HIPOTECARIAS.

Centeno de Castilla, cebada, harinas de trigo y centeno, harinas para piensos, maíz, salvados y paja

JOSE HERRERO LOBEJON

(Frente a la estación del Ferrocarril) TELEFONO NUMERO 3

Vendedor del ABONO MINERAL marca «CROS

Compañías Hamburguesas

SERVICIO RÁPIDO DE VAPORES Próximas salidas del puerto de La Coruña para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

Table with shipping schedules: 19 de Septiembre, 6 de Octubre, 11 de Octubre, 2 de Noviembre, 14 de Noviembre, 30 de Noviembre, 15 de Diciembre with destinations and prices.

En todos los vapores las de COMPAÑIAS HAMBURGUESAS están a la disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en confortables comedores por camareros que hablan español.

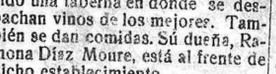
Los pasajeros que deseen se les reserven plazas deben de enviar con la debida anticipación 100 pesetas en calidad de garantía. En el CAP POLONIO pueden obtenerse plazas de preferencia mediante un sobre precio de Ptas. 125, sobre el precio de tercera clase corriente. Para más informes dirigirse al Agente General

ENRIQUE FRAGA, Compostela, 8, LA CORUÑA. Dirección telegráfica y telefónica: FRAGA

Clínica del Dr. Benavente

OPERACIONES Y CONSULTA DE LA VISTA Feijóo núm. 1. LA CORUÑA

NUEVA TABERNA.—En la calle del Cuartel número 6 se ha establecido una taberna en donde se despañan vinos de los mejores. También se dan comidas. Su dueña, Ramona Díez Moure, está al frente de dicho establecimiento.



Cerditos tetones CHATOS DE VITORIA COMEN DE TODO

En recría hacen 20 arrobas en poco tiempo. Se garantiza la llegada a su destino.—Se acompaña certificado de sanidad.

PRECIOS DESDE 65 a 130 PESETAS Para pedidos de Catálogos gratis: LUCIO PIAZUELO

Gallarza, 16 LOGROÑO

NOTA: Ejemplares para reproducción o sea para enzarzar, a precios convencionales

Si necesita V.

Certificaciones de antecedentes penales o del Registro de actos de última voluntad. Cumplimentar exhortos o presentar cualquier clase de documentos en oficinas públicas de Madrid. Petición de destinos públicos para licenciados del ejército. Traslado de residencia y autorización para viajar o residir en el extranjero.

Dirigirse a MADRID INFORMACION Avenida de Eduardo Dato (Gran Vía) número 7 MADRID

HIJOS DE RAMÓN FERNÁNDEZ

redondos para cemento armado, planos, ángulos, chapas, etc. Hijo de Ramón Fernández

Ferretería Asturiana, Sto. Domingo. 11

T. Núñez Cordero

MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA Ex-practicante numerario del gran Hospital de Santiago Enfermedades de la PIEL-SE CRETAS y propias de la MUJER ELECTRICIDAD MEDICA

Csulta de 10 a 1 y de 4 a 6 San Andrés, 117-2.º LA CORUÑA

Compagnie Generale Transatlantique

PARA NUEVA YORK PROXIMA SALIDA DESDE LA CORUÑA

30 de Octubre ROCHAMBEAU

Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase y carga en bodega y frigorífico. LOS PASAJEROS QUE TENGAN EL PERMISO PARA VOLVER A ENTRAR EN LOS ESTADOS UNIDOS, NO NECESITAN OBTENER EL VISADO DE SU PASAPORTE POR UN CONSUL AMERICANO.

Consignatario: EDUARDO FARIÑA.—LA CORUÑA Dirección telegráfica y telefónica: FARIÑA-CORUÑA

Norddeutscher Lloyd, Bremen

(Lloyd Norte Alemán)

Servicio regular de vapores correos rápidos entre España, Sud América, Cuba y Gvestón Directamente para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES saldrán de Vigo los rápidos vapores correos de gran porte.

Directamente para LA HABANA y GALVESTON saldrán los siguientes vapores:

Table with shipping schedules: 11 Septiembre, 25 Septiembre, 3 Octubre, 16 Octubre, 6 Noviembre, 27 Noviembre with destinations and prices.

NOTA. Los vapores «Sierra» aciben pasajeros de primera, tercera, camarote y tercera ordinaria. El «Madrid», «Werra» y «Weser», escalan también en los puertos de San Francisco de Sul y Rio Grande do Sul, admitiendo pasajeros de intermedia, tercera, camarote y tercera ordinaria. LINEA DE CUBA

Admitiendo pasajeros de CAMARA 2.ª ECONOMICA y TERCERA CLASE como así mismo carga para el puerto de la Habana y con transbordo para los de Matanzas, Cárdenas, Cienfuegos, Caibarien, Manzanillo, Sagua la Grande, Santiago de Cuba etc. etc.

Los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un amplio salón comedor, fumador y sala de conversación. Las comidas son también abundantes y muy variadas, siendo servidas por camareros uniformados.

Para más detalles informa la Agencia General para España de la Compañía.

LUIS G. REBOREDO ISLA VIGO: García, Ollequi 2.-VILLAGARCIA: 14 Marina

Compagnie Generale Transatlantique

Servicio extra rápido directo de La Coruña a la Habana y Veracruz el 23 de cada mes

16 de Julio, 23 de Agosto, 23 de Septiembre, 23 de Octubre

ESPAÑE, MEXIQUE, ESPAGNE, MEXIQUE

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase.

PRECIO EN INTERMEDIA

En el vapor CUBA Ptas. 835 En los otros vapores Ptas. 825

PRECIO EN TERCERA En el vapor CUBA Ptas. 555/25 En los otros vapores Ptas. 545/25

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años es necesario la presentación del certificado del Registro Civil o de bautismo.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 100 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en la Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para más informes dirigirse a su consignatario Eduardo Fariña. La Coruña Dirección postal: Apartado n.º 3. Coruña. Dirección telegráfica y telefónica: Fariña La Coruña.

ZORROS MARTAS

y toda clase de pieles de MONTERIA se comoran para su fabricación en

Almacenes Jáñez

San Pedro 16-LUGO-Teléfono 112. Fábrica de curtidos y tintados CUEROS Y PIELES, sin curtir y curti 150 VACUNOS, CABRIAS y LANARES Artículos para ZAPATERIA y GUARNICIONERIA

MARCA REGISTRADA

Almacenes Jáñez

Fábrica de curtidos y tintados CUEROS Y PIELES, sin curtir y curti 150 VACUNOS, CABRIAS y LANARES Artículos para ZAPATERIA y GUARNICIONERIA

Almacenes Jáñez